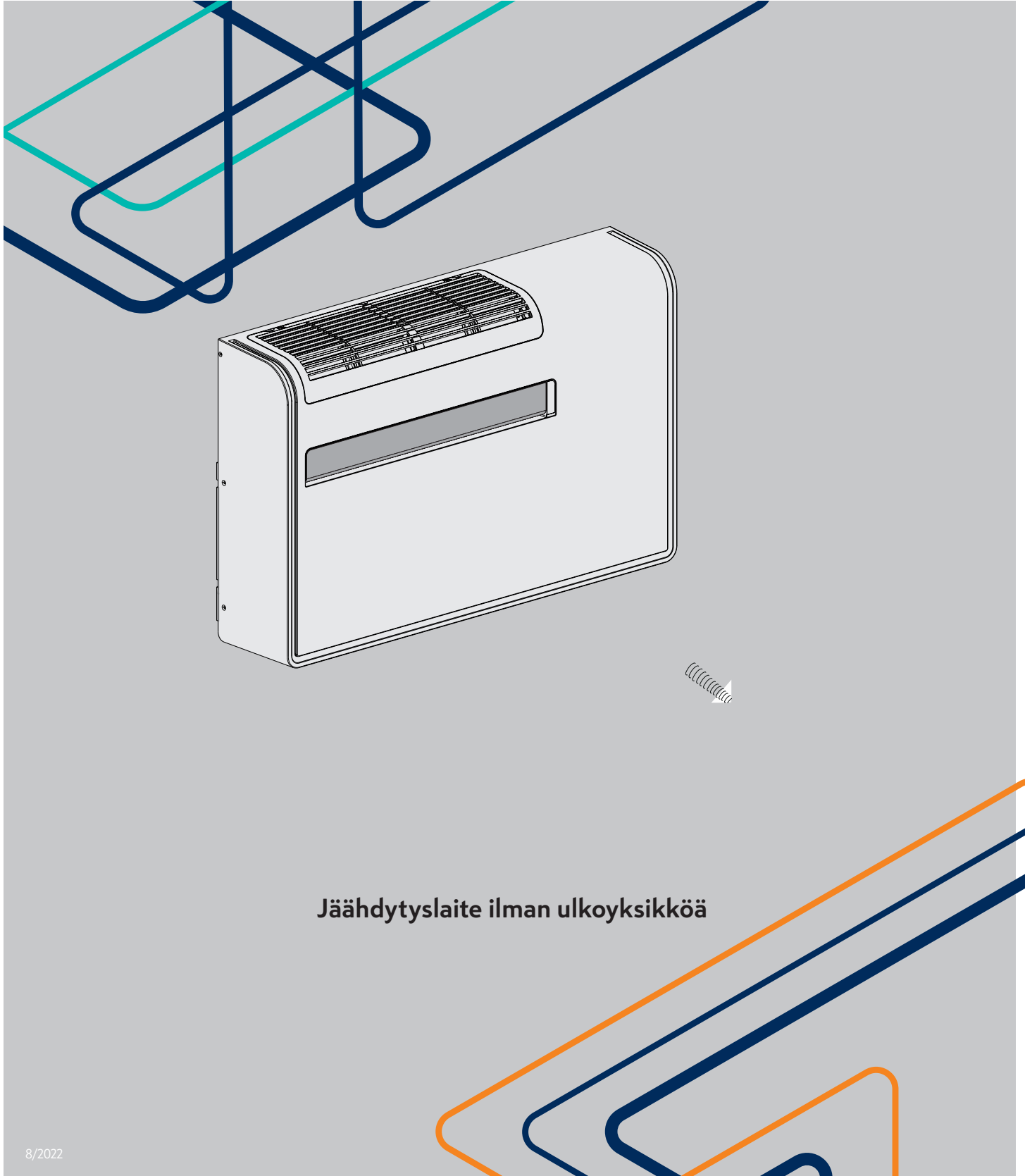




**onninen** 

# Argo APOLLO

Käyttöohje



Jäähdytyslaite ilman ulkoyksikköä

## SISÄLLYS

TURVALLISUUSOHJEET	2
LED-NÄYTTÖ	3
KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖ	4
KAUKOSÄÄDIN	5
JÄÄHDYTYS	6
LÄMMITYS (VALINNAINEN)	6
AUTOMAATTIKÄYTTÖ	6
KOSTEUDENPOISTO (KUIVAUS)	6
VAIN PUHALLUS	6
PUHALLINNOPEUDEN SÄÄTÄMINEN	7
YÖTILA	7
TURBOTILA	7
ECO-TOIMINTO	7
AJASTIMEN ASETTAMINEN	8
ILMAVIRRRAN SUUNTAUKSEN SÄÄTÖ	8
KÄYTTÖ ILMAN KAUKOSÄÄDINTÄ	8
VINKKEJÄ ENERGIANSÄÄSTÖÖN	9
VIANMÄÄRITYS	9
KONDENSSEDEN TYHJENNYS	13
HOITO JA PUHDISTUS	13
SOVELLUKSEN LATAAMINEN JA APOLLON KÄYTTÖÖNOTTO Wi-Fi-TILASSA	14
Wi-Fi-OPAS	16

## TURVALLISUUSOHJEET



- Lue tämä vihkonen huolellisesti ennen jäähdytyslaitteen käyttöä. Jos sinulla on vielä kysyttävää tai laitteeseen liittyviä ongelmia, kysy apua jälleenmyyjältä.

- Tämä jäähdytyslaite on suunniteltu antamaan mukavat huoneolosuhteet kotikäytössä. Argoclima ei takaa laitteen ominaisuuksien sopivuutta käyttökohteeseen, jos laitetta käytetään teollisuus- tai ammattikäytössä.



### VAROITUS

- Älä koskaan käytä tai säilytä bensiiniä tai muuta helposti syttyvää höyryä tai nestettä jäähdytyslaitteen lähellä. Tämä on erittäin vaarallista.  
Älä koskaan asenna laitteen alle sähkölaitteita, joiden kotelointiluokka on heikompi kuin IPX1 (suojaus pystysuoraan putoavia pisaroita vastaan).
- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat turvallisuusmääräysten tai paikallisten säädösten noudattamatta jättämisestä.

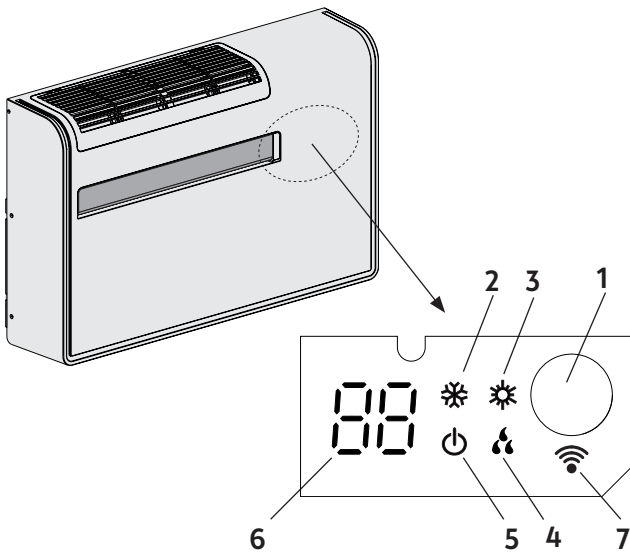


### HUOMIO

- Älä käytä päävirtakytkintä tai pistotulppaa jäähdytyslaitteen käynnistämiseen tai sammuttamiseen. Käytä sen sijaan ON/OFF-painiketta.
- Älä työnnä mitään jäähdytyslaitteen puhallusaukkoon. Se on vaarallista, koska puhallin pyörii suurella nopeudella.
- Älä anna lasten leikkiä jäähdytyslaitteella.

- Älä jäähdytä huonetta liikaa, jos huoneessa on esim. vauvoja tai vammaisia henkilöitä.
- Käytä laitteen puhdistukseen vain neutraaleja pesuaineita hoitoa ja puhdistusta käsittelevän kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- Älä aseta esineitä laitteen päälle.
- Älä nojaa laitteeseen tai istu sen päällä.
- Älä kaada nesteitä laitteen päälle.
- Puhdista ilmansuodatin säännöllisesti hoitoa ja puhdistusta käsittelevän kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai psyykinen toimintakyky tai aistit ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävä kokemusta ja osaamista, saavat käyttää jäähdytyslaitetta valvonnan alaisina ja saatuaan ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja kun he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Varmista turvallisuuden takia, että jäähdytyslaite on kytketty pois päältä ja virta on katkaistu ennen puhdistusta. Jos laitetta on siirrettävä, tyhjennä ensin pohjakaukaloon kertynyt kondenssivesi.

## LED-NÄYTTÖ




- 1. Vastaanotin:** Vastaanottaa kaukosäätimen lähettämät signaalit.
- 2. JÄÄHDYTYS-LED:** Tämä merkkivalo syttyy, kun laite on jäähdystilassa.
- 3. LÄMMITYS-LED:** Tämä merkkivalo syttyy, kun laite on lämmitystilassa (valinnainen).
- 4. KOSTEUDENPOISTO-LED:** Tämä merkkivalo syttyy, kun laite toimii kosteudenpoistotilassa.
- 5. VALMIUSTILAN LED:** Tämä merkkivalo syttyy, kun kytket jäähdytyslaitteen pois päältä kaukosäätimellä, ja se ilmaisee myös Wi-Fi-yhteyden tilan laitteen toimiessa.
- 6. DIGITAALINÄYTTÖ:** Näyttää toimintatietoja, kuten asetetun lämpötilan, ympäristölämpötilan, lämmönvaihtimen lämpötilan, toimintatilan, vikakoodit jne.
- 7. Wi-Fi:** Tämä merkkivalo syttyy, kun laite toimii Wi-Fi-yhteydellä.



### VAROITUS

OFF-asento ei katkaise jännitettä. Käytä päävirtakytkintä katkaistaksesi jännitteen kokonaan.

### HUOMAA

- Laitteen kaikki merkkivalot on mahdollista sammuttaa myös laitteen toiminnan aikana. Paina kaukosäätimen LIGHT-painiketta. Jos kaukosäätimen näytössä oleva kuvake  palaa, jäähdytyslaitteen näyttö on päällä; jos kuvake ei pala, näyttö on pois päältä.
- Vianmäärityksen yhteydessä jäähdytyslaitteen itsediagnoosijärjestelmä aktivoi merkkivalot, vaikka ne olisi kytketty pois päältä. Katso lisätietoja kappaleesta VIANMÄÄRITYS.

## KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖ

### PARISTOJEN ASENNUS

- Irrota kansi kaukosäätimen takaa: paina varovasti sormella ja työnnä samalla nuolen suuntaan.
- Aseta kaksi AAA-kokoista 1,5 V alkaliparistoa siten, että navat tulevat paristokotelon merkintöjen mukaisesti.  
Kaukosäädin on nyt käyttövalmis.

### PARISTOJEN IRROTUS

- Irrota kansi.
- Työnnä paristoa miinuspuolta kohti ja nosta pluspuoli pois paikoiltaan.
- Irrota toinen paristo samalla tavalla.

### HUOMAA

- Paristot kestävät noin puoli vuotta. Tämä riippuu siitä, kuinka paljon kaukosäädintä käytetään.  
Poista paristot, jos et käytä kaukosäädintä yli kuukauteen.  
Vaihda paristot, kun kaukosäätimen merkkivalo ei syty tai kun jäähdytyslaite lakkaa reagoimasta kaukosäätimen signaaleihin.
- Kaukosäätimen paristot sisältävät haitallisia aineita, joten ne on hävitettävä voimassa olevien lakien mukaisesti.

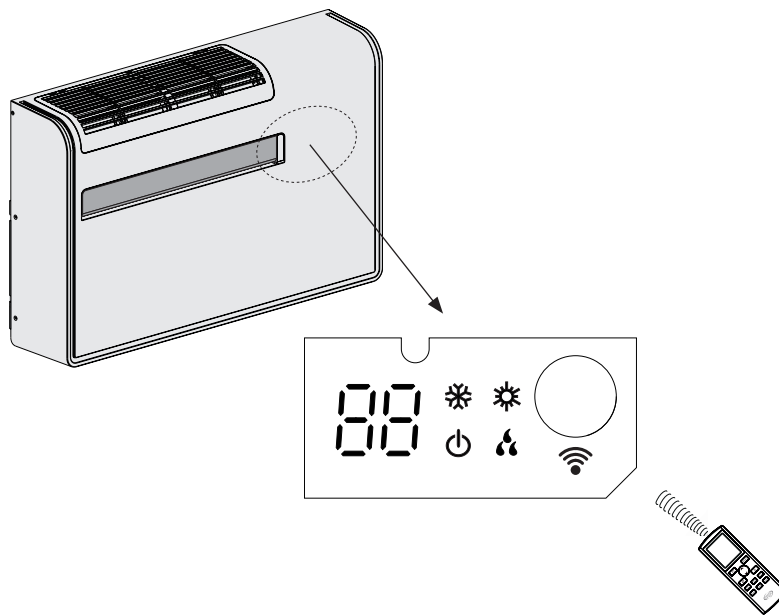
- Jäähdytyslaitetta ei voi ohjata kaukosäätimellä, jos verhot, ovet tai muut esineet estävät signaalin kulun kaukosäätimestä laitteeseen.
- Varo nesteiden läikkymistä kaukosäätimen päälle äläkä altista sitä suoralle auringonpaisteelle tai kovalle kuumuudelle.
- Jos muut elektroniset laitteet vaikuttavat kaukosäätimeen, siirrä ne kauemmas tai katkaise virta.
- Kun paristot on vaihdettava, vaihda kaikki paristot samalla kertaa äläkä sekoita eri paristotyyppejä keskenään, muuten seurauksena voi olla kaukosäätimen toimintahäiriö.
- Jos kaukosäätimen painiketta painettaessa ei tapahdu mitään, se kertoo paristojen tyhjentyneen. Vaihda paristot uusiin.

### KÄYTTÖ KAUKOSÄÄTIMELLÄ

Kun käytät kaukosäädintä, suuntaa kaukosäädin aina suoraan jäähdytyslaitteen vastaanotinta kohti.

### JÄÄHDYTYSLAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ

Paina kaukosäätimen ON/OFF-painiketta kytkeäksesi jäähdytyslaitteen päälle tai pois päältä. Valmiustilan merkkivalo sammuu laitteen ollessa toiminnassa ja päinvastoin.



**KAUKOSÄÄDIN**

**Toimintatila**

- Automaattinen
- Jäähdytys
- Kosteudenpoisto
- Puhallin
- Lämmitys (valinnainen)

**Puhaltimen nopeus**

Näky signaalia lähetettäessä

**Lämpötilan näyttö**

**Ajastin**

**Läppä**

**Lukitus/avaus**

**Yötila**

**Lämpötilan kuvake**

(set temp) (indoor temp) (outdoor temp)

\* Tässä laitteessa näytetään aina sisälämpötila

**ON/OFF-PAINIKE**

Paina ON/OFF-painiketta valmiustilassa kytkeäksesi jäähdytyslaitteen päälle. Paina ON/OFF-painiketta virran ollessa päällä kytkeäksesi jäähdytyslaitteen pois päältä.

**ASETUSPAINIKKEET**

**LÄMPÖTILA - (viileämpi)**  
Paina tätä painiketta pienentääksesi asetuslämpötilaa.

**+ (lämpimämpi)**  
Paina tätä painiketta suurentääksesi asetuslämpötilaa.

**NÄITÄ PAINIKKEITA KÄYTETÄÄN MYÖS AJASTIMEN ASETTAMISEEN**

**LUKITUS/AVAUS:** paina ja samanaikaisesti lukitaksesi/avataksesi painikkeet (kuvake )

**PUHALLINPAINIKE (puhaltimen nopeus)**

**AUTO** Ohjausyksikkö valitsee puhallinnopeuden automaattisesti.

**FAN** Pieni nopeus.

**FAN** Keskiaseento.

**FAN** Suuri nopeus.

**ECO-PAINIKE**

Paina tätä painiketta valitaksesi ECO-toiminnon (energiansäästö) jäähdytystilassa.

**TURBOPAINIKE**

Paina tätä painiketta valitaksesi TURBO-toiminnon jäähdytystilassa (tehojäähdytys) tai lämmitystilassa (teholämmitys).

**YÖTILAN PAINIKE**

Paina tätä painiketta valitaksesi SLEEP-toiminnon.

**LÄMPÖTILANÄYTÖN PAINIKE**

Paina tätä painiketta valitaksesi näytettävän lämpötilan (asetus, sisälämpötila).

**TILAN VALINTAPAINIKE**

Paina tätä painiketta vaihtaaksesi jäähdytyslaitteen toimintatilaa.

**Automaattinen**

Kun tämä asetus valitaan, jäähdytyslaite tunnistaa termostaatin asetuksen ja huoneenlämpötilan välisen eron ja vaihtaa automaattisesti jäähdytys- tai lämmitystilaa (valinnainen).

**Jäähdytys**

Laite jäähdyttää huoneilmaa.

**Kuivaus**

Laite vähentää huoneilman kosteutta.

**Puhallus**

Laite vain kiertää ilmaa puhaltimella.

**Lämmitys (valinnainen)**

Laite lämmittää huoneilmaa.

**LÄPPÄPAINIKE**

Paina tätä painiketta kytkeäksesi läpän pyyhkäisytoiminnon päälle/pois päältä.

**AJASTINPAINIKE**

Paina tätä painiketta valitaksesi ajastetun käynnistyksen tai pysäytyksen. Käytä - ja + painikkeita säätääksesi aika-asetuksen (vaihteluväli 0,5-24)



**VALOPAINIKE**

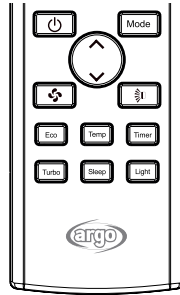
Paina tätä painiketta kytkeäksesi laitteen näytön päälle/pois päältä.

## JÄÄHDYTYS

### HUOMAA

Varmista, että laite on kytketty verkkovirtaan.

1. Aseta MODE-valitsin jäähdytykselle (kuvake näytöllä ❄️).
2. Paina   painikkeita (lämpötilan valinta) asettaaksesi halutun lämpötilan (asetusalue on maks. 30°C ja min. 16°C).



 NÄYTTÖ KERTOO VALITUN LÄMPÖTILAN.





 JOS HALUAT NÄHDÄ HUONEENLÄMPÖTILAN, PAINA LÄMPÖTILAPAINIKETTA (KOSTEUS).

3. Paina puhallinpainiketta valitaksesi puhallinnopeuden.

### HUOMAA

- Jäähdytyksen aikana, jos ulkolämpötila on hyvin alhainen, lämmönvaihtimen pinnalle muodostuu jäätä. Kun lämmönvaihtimen lämpötila laskee tietyn ajaksi alle 0 °C:n, laite lakkaa toimimasta.
- Kun asetuspiste on saavutettu, jäähdytyslaite jatkaa käyntiään muutaman minuutin ajan pienellä nopeudella veden poistamiseksi höyrytimen pinnalta, vaikka laite kytketään pois päältä.

## LÄMMITYS (VALINNAINEN)

1. Aseta MODE-valitsin lämmitystilaan (kuvake näytöllä ☀️).
2. Paina   painikkeita (lämpötilan valinta) asettaaksesi halutun lämpötilan (asetusalue on maks. 30 °C ja min. 16 °C).

 NÄYTTÖ KERTOO VALITUN LÄMPÖTILAN.




 JOS HALUAT NÄHDÄ HUONEENLÄMPÖTILAN, PAINA LÄMPÖTILAPAINIKETTA (KOSTEUS).

3. Paina puhallinpainiketta  valitaksesi puhallinnopeuden.




### HUOMAA

- Lämmityksen aloittamisen jälkeen puhallin ei käynnisty muutamaan minuuttiin ennen kuin lämmönvaihdin on lämmennyt riittävästi. Tämä johtuu laitteen kylmää vetoa estävästä järjestelmästä. Tänä aikana valmiustilan merkkivalo palaa.
- Kun laite sammutetaan lämmityksen aikana, puhallin jatkaa käyntiä 10 sekunnin ajan pienellä nopeudella lopun lämmitysilmän puhaltamiseksi pois.

## AUTOMAATTIKÄYTTÖ

1. Kun laite on pois päältä, aseta MODE-valitsin automaattikäytölle (kuvake  näytöllä).  
Kun AUTO-tila on valittuna, laite valitsee toimintatilan (jäähdytys tai lämmitys) automaattisesti mitatun ympäristölämpötilan mukaisesti.
2. Jos ympäristölämpötila on  $\geq 26$  °C AUTO-toiminnolla, laite alkaa toimia jäähdytystilassa, kunnes lämpötila on 25 °C ( $\pm 1$  °C). Jäähdytyksen oletuslämpötila (ei muutettavissa) on juuri 25 °C; se näkyy laitteen näytöllä, kun taas kaukosäätimen näytöllä ei näy mitään.
3. Jos ympäristölämpötila on  $\leq 20$  °C AUTO-toiminnolla, laite alkaa toimia lämmitystilassa, kunnes lämpötila on 22 °C ( $\pm 1$  °C). Lämmityksen oletuslämpötila (ei muutettavissa) on juuri 22 °C; se näkyy laitteen näytöllä, kun taas kaukosäätimen näytöllä ei näy mitään.
4. Jos ympäristölämpötila on 23°C–25 °C ( $\pm 1$  °C), laite toimii puhallustilassa.

## KOSTEUDENPOISTO (KUIVAUS)

1. Aseta MODE-valitsin kosteudenpoistotilaan (näytön kuvake ).
2. Paina   painikkeita (lämpötilan valinta) asettaaksesi halutun lämpötilan (asetusalue on maks. 30 °C ja min. 16 °C).

 NÄYTTÖ KERTOO VALITUN LÄMPÖTILAN.



 JOS HALUAT NÄHDÄ HUONEENLÄMPÖTILAN, PAINA LÄMPÖTILAPAINIKETTA (KOSTEUS).

### HUOMAA


- Käytä kuivaustoimintoa, jos haluat vähentää huoneilman kosteutta.
- Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetetun tason, laite jatkaa automaattisesti käynti- ja seisontajaksojen vuorottelua.
- Kuivaustoiminnon käyttö ei ole mahdollista, jos sisälämpötila on 16 °C tai alempi.
- Kun asetuspiste on saavutettu, jäähdytyslaite jatkaa käyntiään muutaman minuutin ajan pienellä nopeudella veden poistamiseksi höyrytimen pinnalta, vaikka laite kytketään pois päältä.

## VAIN PUHALLUS

Jos haluat vain kierrättää ilmaa ilman lämpötilan säätöä, paina MODE-painiketta, kunnes puhallinkuvake tulee näkyviin.

## PUHALLINNOPEUDEN SÄÄTÄMINEN

### AUTOMAATTINEN

Aseta puhallinpainike  asentoon **AUTO**. Ohjausyksikkö säättää puhallinnopeutta automaattisesti, kun automaattikäyttö on valittuna. Kun jäähdytyslaite käynnistyy jäähdytys- tai lämmitystoiminnolla, puhaltimen nopeus vaihtelee huoneen lämpökuorman mukaisesti.

### HUOMAA


Automaattinen nopeudensäätö ei ole käytettävissä pelkkää puhallustoimintoa käytettäessä.

### KÄSIKÄYTTÖ

Jos haluat säätää nopeutta käsin, valitse haluamasi asetus puhallinpainikkeella.



## YÖTILA

1. Aseta Mode-valitsin jäähdytykselle tai lämmitykselle (valinnainen).
2. Paina Sleep-painiketta.
3. Kuvake  tulee näytölle. Poista toiminto käytöstä painamalla painiketta uudelleen.

### Mitä yötila tarkoittaa?

Kun valitset yötilan, jäähdytyslaite rajoittaa automaattisesti tehoa mukavuuden parantamiseksi yöaikaan.

### Miten yötila toimii?

#### Jäähdytys + yötila:

Puhaltimen nopeutta alennetaan yhdellä askeleella asetettuun nopeuteen verrattuna.

1 tunnin jälkeen asetustilaa nostetaan 1 asteella.

3 tunnin jälkeen asetustilaa nostetaan 1 asteella.

8 tunnin jälkeen ohjelma peruuntuu automaattisesti, asetustilaa palaa alkuperäiseen lämpötilaan ja jäähdytyslaite jatkaa toimintaansa.

#### Lämmitys + yötila:

Puhaltimen nopeutta alennetaan yhdellä askeleella asetettuun nopeuteen verrattuna.

1 tunnin jälkeen asetustilaa alennetaan 1 asteella.

3 tunnin jälkeen asetustilaa alennetaan 2 asteella.

8 tunnin jälkeen ohjelma peruuntuu automaattisesti, asetustilaa palaa alkuperäiseen lämpötilaan ja jäähdytyslaite jatkaa toimintaansa.

## TURBOTILA

Voit valita TURBO-toiminnon vain jäähdytys- tai lämmitystilassa, ei automaatti-, kosteudenpoisto- (kuivaus) tai puhallintilassa. TURBO-toiminto mahdollistaa jäähdytyslaitteen parhaan tehon saavuttamisen jäähdytys- tai lämmitystilassa (valinnainen). Käyttäjä voi aktivoida TURBO-toiminnon kaukosäätimellä, kun ensin on valittu jäähdytys- tai lämmitystila. Näissä olosuhteissa ilmanjäähdytin saavuttaa suurimman termisen tehonsa; on suositeltavaa käyttää TURBO-tilaa vain, jos ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala ja valittua huonelämpötilaa on vaikea saavuttaa. Vastaavasti, jos haluat saavuttaa parhaan energiatehokkuuden ja hiljaisen käynnin, TURBO-tilaa ei suositella: käytä jäähdytyslaitetta sen sijaan normaalitilassa (tehtaan oletusohjelma).

TURBO-tilan aktivoimiseksi on (jäähdytys- tai lämmitystilan valinnan jälkeen) painettava Turbo-painiketta, jolloin **TURBO** tulee näkyviin kauko-ohjaimen näytölle.

Poista toiminto käytöstä painamalla Turbo-painiketta uudelleen.

## ECO-TOIMINTO

ECO-toiminto (energiansäästö) on käytettävissä vain jäähdytystilassa.

Paina Eco-painiketta tämän toiminnon aktivoimiseksi: **JN** ilmestyy kaukosäätimen näyttöön ja **SE** tulee näkyviin lämpötila-arvon sijaan.

Kun tämä toiminto aktivoidaan, lämpötilaksi asetetaan automaattisesti 25 °C ja puhaltimen nopeus asetetaan automaattisäädölle. Valittu lämpötila-asetus ja puhaltimen nopeus eivät ole enää voimassa.

Poista toiminto käytöstä painamalla Eco-painiketta uudelleen.

## AJASTIMEN ASETTAMINEN

### A) KÄYNNISTYS AJASTIMEN ASETTAMINEN

1. Paina valmiustilassa Timer-painiketta kerran siirtyäksesi ajastetun käynnistyksen tilaan: Kuvake <sup>HOUR</sup> ON vilkkuu.
2. Paina painiketta ^ (tai v ) säätääksesi asetusaikaa (alue 0,5–24 tuntia). Aika suurenee (tai pienenee) 0,5 tunnilla aina kun painat + painiketta (tai - painiketta). Kun olet säätänyt aika-arvon, paina Timer-painiketta uudelleen vahvistaaksesi sen ja siirtyäksesi ajastustilaan: Kuvake <sup>HOUR</sup> ON palaa jatkuvasti. Näet näytöltä käynnistyshetken jäljellä olevan ajan.

**HOUR  
ON**




### B) PYSÄYTYS AJASTIMEN ASETTAMINEN

1. Paina virran ollessa päällä Timer-painiketta kerran siirtyäksesi ajastetun pysäytyksen tilaan: Kuvake <sup>HOUR</sup> OFF vilkkuu.
2. Paina painiketta ^ (tai v ) säätääksesi asetusaikaa (alue 0,5–24 tuntia). Aika suurenee (tai pienenee) 0,5 tunnilla aina kun painat ^ (tai v ). Kun olet säätänyt aika-arvon, paina Timer-painiketta uudelleen vahvistaaksesi sen ja siirtyäksesi ajastetun pysäytyksen tilaan: Kuvake <sup>HOUR</sup> OFF palaa jatkuvasti. Näet näytöltä pysäytyshetken jäljellä olevan ajan.

**HOUR  
OFF**

## ILMAVIRRAN SUUNTAUKSEN SÄÄTÖ

Varmista, että kauko-ohjain on kytketty päälle. Paina painiketta  (läppä) ja valitse pyyhkäisytoiminto.



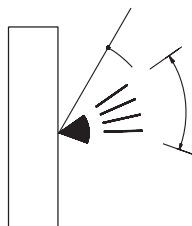
**HUOMIO**

Älä liikuta läppää käsin, kun jäähdytyslaite on päällä.



### Pyyhkäisytoiminto

Läppä alkaa liikkua ylös ja alas ja jakaa ilmaa pyyhkäisyalueelle.



## HUOMAA

- Läppä sulkeutuu automaattisesti, kun laite on pois päältä.
- Lämmityksen (valinnainen) aikana puhaltimen nopeus on hyvin pieni ja läppä on vaakasuorassa asennossa, kunnes laitteesta tuleva ilma alkaa lämmitä. Kun ilma lämpenee, läpän asento ja puhaltimen nopeus muuttuvat kaukosäätimellä määritettyihin asetuksiin.



**HUOMIO**

- Voit säätää ilmavirran suuntaa kaukosäätimen läppäpainikkeella. Jos liikutat läppää käsin, läpän todellinen asento ja läpän asento kaukosäätimessä eivät välttämättä enää vastaa toisiaan. Jos näin tapahtuu, sammuta laite ja odota, että läppä sulkeutuu. Kytke sitten laite uudelleen päälle. Läpän asento palautuu normaaliiksi.

## KÄYTTÖ ILMAN KAUKOSÄÄDINTÄ

Jos olet hukannut kaukosäätimen tai se ei toimi oikein, noudata seuraavia ohjeita.

### 1. KUN JÄÄHDYTYSLAITE ON POIS PÄÄLTÄ

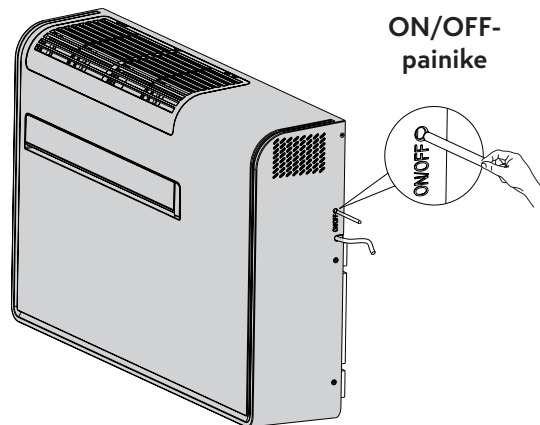
Jos haluat kytkeä jäähdytyslaitteen päälle, paina ON/OFF-painiketta (kynän kärjellä).

## HUOMAA

Jäähdytyslaite käynnistyy automaattitoiminnolla: se valitsee automaattisesti toimintatilan (jäähdytys, lämmitys, puhallus) sisälämpötilan perusteella, ts. lämpötila-asetusta ja puhaltimen nopeutta ei voi säätää itse.

### 2. KUN JÄÄHDYTYSLAITE ON PÄÄLLÄ

Jos haluat sammuttaa jäähdytyslaitteen, paina ON/OFF-painiketta (kynän kärjellä).



## HUOMAA

### Sähkökatko käytön aikana.

Sähkökatkon ilmetessä laite pysähtyy. Verkkovirran palautuessa laite käynnistyy automaattisesti uudelleen 3 minuutin kuluttua.

**VINKKEJÄ ENERGIANSÄÄSTÖÖN****ÄLÄ TEE NÄIN:**

- Älä peitä laitteen ilmanotto- ja puhallusaukkoja. Jos ne tukitaan, laite ei toimi oikein ja saattaa vaurioitua.
- Älä päästä suoraa auringonpaistetta huoneeseen. Käytä varjostimia, kaihtimia tai verhoja.

**TEE NÄIN:**

- Pidä ilmansuodatin aina puhtaana. Tukkeutunut suodatin heikentää laitteen toimintaa.
- Pidä ikkunat, ovet ja muut aukot suljettuna estääksesi jäähdytetyn ilman karkaamisen.

**VIANMÄÄRITYS****VAROITUS**

- Jos jäähdytyslaitteen toiminta muuttuu epänormaalksi (toiminnan merkkivalo palaa, mutta jäähdytyslaite ei toimi), yritä palauttaa toiminta normaaliksi katkaisemalla virta noin 3 minuutin ajaksi pääkytkimellä tai pistotulpan avulla. Käynnistä jäähdytyslaite sitten uudelleen.

Jos jäähdytyslaite ei toimi kunnolla, tarkista seuraavat kohdat ennen huoltopyyntöä. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.

**Ongelma:** Jäähdytyslaite ei toimi lainkaan.

**Mahdollinen syy:**

1. Sähkökatko.
2. Vikavirtasuoja on lauennut.
3. Virtapainike on pois päältä (OFF).
4. Kaukosäätimen paristot ovat tyhjentyneet.

**Korjaus:**

1. Palauta verkkovirta.
2. Ota yhteys huoltoon.
3. Paina painiketta uudelleen.
4. Vaihda paristot.

**Ongelma:** Heikko jäähdytys- tai lämmitysteho.

**Mahdollinen syy:**

1. Likaiset tai tukkeutuneet ilmansuodattimet.
2. Huoneessa on liikaa lämmönlähteitä tai paljon ihmisiä.
3. Ovet ja/tai ikkunat ovat auki.
4. Este lähellä ilmanotto- tai puhallusaukkoa.
5. Kaukosäätimeen asetettu lämpötila ei ole oikea.
6. Ulkolämpötila on hyvin matala.

**Korjaus:**

1. Puhdista ilmansuodattimet ilmavirran parantamiseksi.
2. Poista lämmönlähde, jos mahdollista.
3. Sulje ne pitääksesi lämmön tai kylmän ulkona.
4. Poista este varmistaaksesi hyvän ilmavirtauksen.
5. Aseta oikea lämpötila kaukosäätimeen.
6. Kokeile lisälämmittimen käyttöä.

**Ongelma:** Jäähdytyslaitteesta kuuluu naksuvaa ääntä.

**Mahdollinen syy:**

1. Käytön aikana laitteen muoviosat saattavat laajentua tai kutistua nopeiden lämpötilanmuutosten takia. Tällöin saattaa kuulua naksuvaa ääntä.

**Korjaus:**

1. Tämä on normaalia ja ääni häviää, kun lämpötila tasaantuu.

**Ongelma:** ”Veden lorinan” ääni.

**Mahdollinen syy:**

1. Kytkikö jäähdytyslaitteen juuri päälle tai pois päältä?

**Korjaus:**

1. Ääni johtuu laitteen sisällä virtaavasta kylmäaineesta (normaali ilmiö).

**Ongelma:** Jäähdytyslaitteesta tulee heti käynnistämisen jälkeen hajua tai pölyä.

**Mahdollinen syy:**

1. Jäähdytyslaite itsessään ei tuota hajua. Jos hajua ilmenee, se voi johtua ympäristön hajujen kertymisestä laitteeseen.
2. Jäähdytyslaitetta ei ole käytetty pitkään aikaan, siihen kertynyt pöly tulee puhallusilman mukana ulos.

**Korjaus:**

2. Puhdista suodatin. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai huoltoon.

**Ongelma:** Jäähdytyksen aikana ilmavirran mukana tulee toisinaan sumua.

**Mahdollinen syy:**

1. Tätä ilmiötä esiintyy joskus, kun huoneen lämpötila ja ilmankosteus ovat korkeita. Tämä johtuu ilman nopeasta jäähtymisestä laitteen sisällä.

**Korjaus:**

1. Jonkin ajan kuluttua huoneen lämpötila ja ilmankosteus laskevat ja ilmiö katoaa.

**Ongelma:** Jäähdytyslaite vuotaa.

**Mahdollinen syy:**

1. Ilmankosteus on hyvin korkea.
2. Kondensoituva vesi vuotaa yli.
3. Laitteen tyhjennysputken liitäntä on löysällä.

**Korjaus:**

1. Jos jäähdytyslaitetta käytetään pitkään erittäin kostealla ilmalla, kosteutta saattaa tiivistyä ilmasäleikköön, ilmansuuntaimeen, paneeliin jne. ja pisaroitua.

VIKAKOODILUETTELO				
Vian nimi	Vian määrittely	Koodi	LED-näyttö (LED vilkkuu: palaa 0,5 s ja pois 0,5 s)	
			VALMIUS-LED	JÄÄHDYTYKSEN-LED
Siltauspistokkeen vika	Laitevika	C5	Pois 3 s, vilkkuu 15 kertaa	LÄMMITYS-LED Pois 3 s, vilkkuu 15 kertaa
Muistipiirin luku- ja kirjoitusvirhe	Laitevika	EE		
Moduulin ylivirtasuojaja / alennettu taajuus	Kaukosäätimen näyttö	En	/	
Moduulin ylläpösuojaja / alennettu taajuus	Kaukosäätimen näyttö	EU		Lämmityksen ja jäähdytyksen merkkivalot pois 3 s samanaikaisesti, vilkkuu 6 kertaa
Järjestelmän ylijännitesuojaja	Muut viat	E1	Pois 3 s, vilkkuu 1 kertaa	
Jäätymissuojaja	Muut viat	E2	Pois 3 s, vilkkuu 2 kertaa	
Järjestelmän alijännitesuojaja	Muut viat	E3	Pois 3 s, vilkkuu 3 kertaa	
Puhallusilman ylläpösuojaja	Muut viat	E4	Pois 3 s, vilkkuu 4 kertaa	
AC-virran rajoitustoiminto	Muut viat	E5	Pois 3 s, vilkkuu 5 kertaa	
Sisäisen ja ulkoisen tiedonsiirron vika	Laitevika	E6	Pois 3 s, vilkkuu 6 kertaa	
Tilariihi	Laitevika	E7	Pois 3 s, vilkkuu 7 kertaa	
Ylikuormitusuojajan vika	Laitevika	FE (ei näytetä)	/	
Jäätymissuojaja / taejuuden alennus	Kaukosäätimen näyttö	FH		Lämmityksen ja jäähdytyksen merkkivalot pois 3 s samanaikaisesti, vilkkuu 2 kertaa
Fluorin vastaanottotila	Toimintatila näytetään välittömästi	Fo ("o" on alaosaa)	Jäähdytyksen ja valmiustilan merkkivalot sammuvat samanaikaisesti ja 3S vilkkuu kerran	
Fluorin loppumissuojaja	Muut viat	F0		Pois 3 s, vilkkuu 10 kertaa
Sisälämpötilan anturivika	Laitevika	F1		Pois 3 s, vilkkuu 1 kertaa
Sisäyksikön höyrystimen keskilämpötilan anturivika	Laitevika	F2		Pois 3 s, vilkkuu 2 kertaa
Ulkolämpötilan anturivika	Laitevika	F3		Pois 3 s, vilkkuu 3 kertaa
Ulkoyksikön lauhduttimen lämpötilan anturivika	Laitevika	F4		Pois 3 s, vilkkuu 4 kertaa
Ulkoyksikön puhalluslämpötilan anturivika	Laitevika	F5		Pois 3 s, vilkkuu 5 kertaa

VIKAKOODILUETTELO			
Vian nimi	Vian määrittely	Koodi	LED-näyttö (LED vilkkuu: palaa 0,5 s ja pois 0,5 s)
			VALMIUS-LED JÄÄHDYTYKSEN-LED LÄMMITYS-LED
Ylikuormitusuoja / alennettu taajuus	Kaukosäätimen näyttö	F6	Lämmityksen ja jäähdytyksen merkkivalot pois 3 s samanaikaisesti, vilkkuu 1 kertaa
Öljyn paluu	30. Toimintatila (suora näyttö, muu öljyn paluu vaatii kaukosäätimen)	F7	Pois 3 s, vilkkuu 7 kertaa
Ulkoisen AC-virran suojausraja / alennettu taajuus	Kaukosäätimen näyttö	F8	Lämmityksen ja jäähdytyksen merkkivalot pois 3 s samanaikaisesti, vilkkuu 4 kertaa
Puhallusilman suoja / alennettu taajuus	Kaukosäätimen näyttö	F9	Lämmityksen ja jäähdytyksen merkkivalot pois 3 s samanaikaisesti, vilkkuu 3 kertaa
PF-C-ylivirtavika	Muut viat	HC	Pois 3 s, vilkkuu 6 kertaa
Kompressorin demagnetoitumisuoja	Muut viat	HE	Pois 3 s, vilkkuu 14 kertaa
Kompressorin ylikuormitusuoja	Muut viat	H3	Pois 3 s, vilkkuu 3 kertaa
Paineenrajoituslaitteisto	Muut viat	H4	Pois 3 s, vilkkuu 4 kertaa
Moduulin ylivirtasuojaus	Muut viat	H5	Pois 3 s, vilkkuu 5 kertaa
Sisäyksikön puhallinvika	Laittevilla	H6	Pois 3 s, vilkkuu 11 kertaa
Kompressorin vaihteistusvika	Muut viat	H7	Pois 3 s, vilkkuu 7 kertaa
Ulkoyksikön puhallimen 2 vika	Laittevilla	LA	Pois 3 s, vilkkuu 24 kertaa
Kompressorin käynnistys epäonnistui	Muut viat	Lc	Pois 3 s, vilkkuu 11 kertaa
Sisä- ja ulkomallit eivät täsmää	Laittevilla	LP	Pois 3 s, vilkkuu 19 kertaa
Ulkoyksikön puhallimen 1 vika	Laittevilla	L3	Pois 3 s, vilkkuu 23 kertaa
Tehonrajoitus (suojatoiminto)	Muut viat	L9	Pois 3 s, vilkkuu 20 kertaa
Määrittelemätön sisäinen vika	Laittevilla	OE	Huomaa: Tiedonsiirtoprotokolla vaatii ulkoyksikköä lähettämään sammutuksen virhebitin yhteisenä bittinä kaikille vioille. Kun määriteltäviä vikoja ilmenee samanaikaisesti, vain määritellyt viat näytetään.

VIKAKOODILUETTELO			
Vian nimi	Vian määrittely	Koodi	LED-näyttö (LED vilkkuu: palaa 0,5 s ja pois 0,5 s)
			VALMIUS-LED JÄÄHDYTYKSEN-LED
DC-väljännite liian korkea, suojatoiminto (ulkoinen)	Muut viat	PH	LÄMMITYS-LED Pois 3 s, vilkkuu 11 kertaa
DC-väljännite alijännitesuojaus (ulkoyksikkö)	Muut viat	PL	Pois 3 s, vilkkuu 21 kertaa
Kondensaattorin varausvirhe (seinäläpiviennin vedenpinta)	Laitevika	PU	Pois 3 s, vilkkuu 17 kertaa
Minimijäähdytys ja -lämmitys (tehotestin koodi)	Toimintatila näytetään välittömästi	P0	
Nimellisjäähdytys ja -lämmitys (tehotestin koodi)	Toimintatila näytetään välittömästi	P1	Jäähdytyksen testitilassa: jäähdytyksen merkivalo vilkkuu nopeasti (päällä 0,25 s ja pois 0,25 s)
Maksimijäähdytys ja -lämmitys (tehotestin koodi)	Toimintatila näytetään välittömästi	P2	Lämmityksen testitilassa: lämmityksen merkivalo vilkkuu nopeasti (päällä 0,25 s ja pois 0,25 s)
Keskitehoinen jäähdytys ja -lämmitys (tehotestin koodi)	Toimintatila näytetään välittömästi	P3	
Kompressorin huippuvirta on liian korkea	Muut viat	P5	/
Moduulin lämpötila-anturin virtapiirivika	Laitevika	P7	Pois 3 s, vilkkuu 15 kertaa
Moduulin lämpösuoja	Muut viat	P8	Pois 3 s, vilkkuu 18 kertaa
Kompressorin vaihevirran havaitsemisvika	Laitevika	U1	Pois 3 s, vilkkuu 19 kertaa
Kompressorin puuttuvan vaiheen / vaihejärjestyksen suojaus	Muut viat	U2	Pois 3 s, vilkkuu 13 kertaa
DC-väljännitehäviöviika	Muut viat	U3	Pois 3 s, vilkkuu 12 kertaa
Virran tunnistusvika	Laitevika	U5	Pois 3 s, vilkkuu 20 kertaa
Nelitientiliin epänormaali vaihto	Laitevika	U7	Pois 3 s, vilkkuu 13 kertaa Pois 3 s, vilkkuu 20 kertaa
Epänormaali nollapistesignaali	Laitevika	U8	Pois 3 s, vilkkuu 17 kertaa

## KONDENSSEDEN TYHJENNYS

Laitteen poistama kosteus (kondenssivesi) kerätään ja tyhjenetään automaattisesti, mutta erityisolosuhteissa osa kondenssivedestä voi jäädä laitteen sisälle.

Jos et aio käyttää jäähdytyslaitetta pidempään aikaan, tyhjennä mahdollinen kondenssivesi laitteen pohjan alla olevan kondenssiveden tyhjennystulpan kautta:

- Aseta suuri astia (tilavuus vähintään 5 litraa) laitteen alle, avaa tulppa ja anna kondenssiveden tyhjentyä.
- Kiinnitä tulppa takaisin.

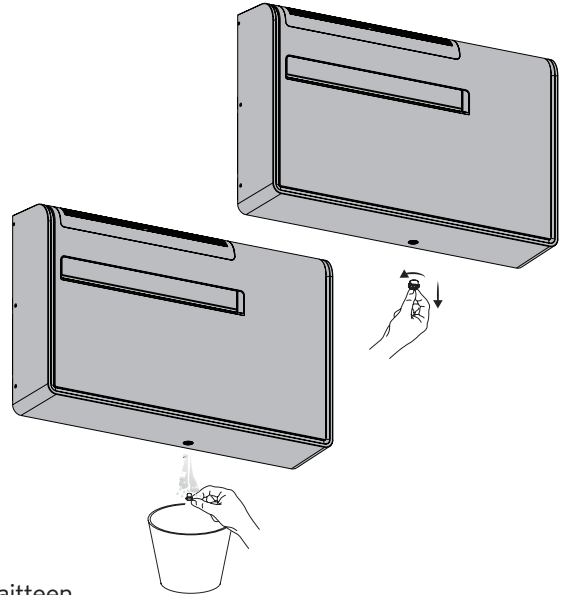


### VAROITUS

- Sammuta jäähdytyslaite ennen kuin irrotat pistotulpan pistorasiasta.
- Irrota aina laitteen pistotulppa ennen kondenssiveden tyhjennystä.

Jos kondenssiveden tyhjennysjärjestelmä ei toimi oikein, jäähdytyslaitteen näyttöpaneeli näyttää "PU" ja laite antaa hälytyssignaalin.

Jotta jäähdytyslaitetta voidaan käyttää tilapäisesti huollon saapumiseen asti, voit tyhjentää veden käsin edellä kuvatulla tavalla.



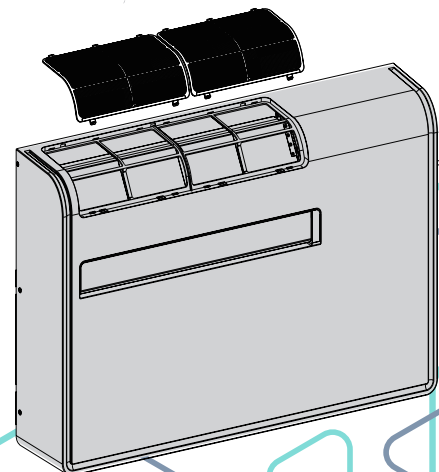
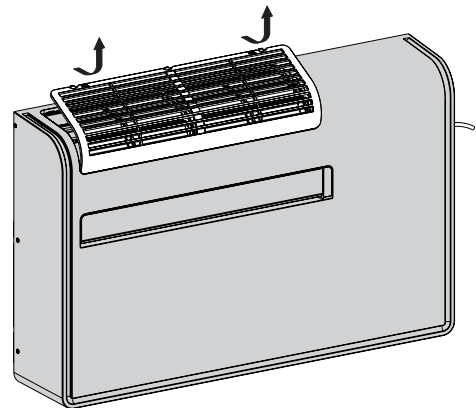
## HOITO JA PUHDISTUS

**VAROITUS!** Varmista turvallisuuden takia, että jäähdytyslaite on kytketty pois päältä ja virta on katkaistu ennen puhdistusta.

### 1. Ilmansuodattimen puhdistus

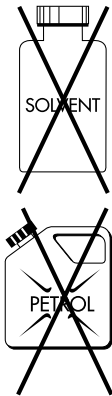
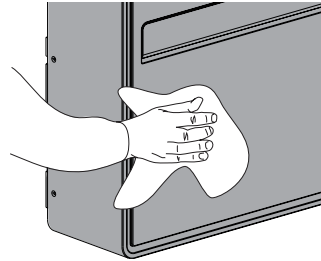
Ilmansuodatin on tarkastettava kahden viikon välein tai tiheämmin. Käyttö likaisella suodattimella heikentää jäähdytyslaitteen hyötysuhdetta ja voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen. Ilmansuodatin sijaitsee laitteen päällä ilmanottosäleikön takana:

- Vapauta ja irrota ilmanottosäleikkö käsin kuvan osoittamalla tavalla.
- Irrota kaksi suodatinta suodatinkehikosta.
- Poista kuiva pöly imuroimalla. Jos suodattimessa on tahmeaa pölyä, pese haalealla saippuavedellä, huuhtelee puhtaalla kylmällä vedellä ja anna kuivua.
- Asenna suodattimet suodatinkehikkoon ja sulje säleikkö.



## 2. Laitteen puhdistus

Puhdista jäähdytyslaitte pyyhkimällä puhtaalla pehmeällä liinalla, jota on kevyesti kostutettu. Jos lika tekee tahroja, kostuta liina saippuavedellä. Älä käytä liuottimia, voimakkaita kemikaaleja tai liian kuumaa vettä. Älä puhdista jäähdytyslaitetta kaatamalla sen päälle vettä: tämä vahingoittaa sisäisiä osia ja aiheuttaa sähköiskuvaaran.



## 3. Käytön jälkeen

Jos et käytä jäähdytyslaitetta pidempään aikaan, puhdista ilmansuodatin ja varmista, ettei laitteen pohjalla ole kondenssivettä (katso kappale ”KONDENSSEVEDEN TYHJENNYS”). Älä aseta raskaita esineitä laitteen päälle.

## 4. Kuljetus

Pidä jäähdytyslaitte pystysuorassa asennossa kuljetuksen aikana.

## 5. Turvallisuussyistä tarkasta sähkökaapelin kunto säännöllisesti. Laitteen sähköliitäntä on Y-tyyppinen ja kaapeli on erikoismallinen. Jos huomaat kaapelin vaurioituneen käytössä, soita huoltoon saadaksesi kaapelin vaihdettua.

## SOVELLUKSEN LATAAMINEN JA APOLLON KÄYTTÖNOTTO WI-FI-TILASSA

- Asenna TuyaSmart-sovellus älypuhelimiesi tai tablettiisi lukemalla seuraava ruutukoodi QR-koodinlukijalla (vaihtoehtoisesti voit etsiä ja asentaa TuyaSmart-sovelluksen älypuhelimiesi tai tablettiisi sovelluskaupasta):
- Avaa TuyaSmart-sovellus.
- Jos sinulla ei vielä ole tiliä, luo se.
- Kirjaudu sovellukseen tilisi tunnuksilla.



### 5. Apollon asettaminen Wi-Fi-tilaan:

- Kytke kaukosäädin päälle
- Valitse kosteudenpoistotila MODE-näppäimellä
- Aseta lämpötilaksi 20 °C + ja - näppäimillä
- Aseta ajastin (HOUR OFF) arvoon 20 seuraavalla tavalla:
  - Paina Timer-painiketta kerran asettaaksesi 20 (HOUR OFF vilkkuu asetuksen aikana)
  - Paina + näppäintä, kunnes asetus on 20 (HOUR OFF vilkkuu asetuksen aikana)
  - Paina Timer-painiketta uudelleen tallentaaksesi asetuksen (HOUR OFF palaa jatkuvasti)
- Paina valopainiketta 5 kertaa peräkkäin (lamppukuvake)

HUOMAA: Lamppukuvakkeen on oltava näkyvissä kaukosäätimessä ja Apollon LED-merkkivalojen tulee palaa.

- Tässä vaiheessa Apollon Wi-Fi-merkkivalo alkaa vilkkua (katso kuva seuraavalla sivulla)

## ÄLYPUHELIMEN JA TABLETIN MINIMIVAATIMUKSET

TuyaSmart-sovelluksen avulla voit hallita jäähdytyslaitteen päätoimintoja älypuhelimella ja tabletilla.

Jos haluat ladata ja asentaa sovelluksen, varmista, että laitteesi (älypuhelimien tai tabletin) käyttöjärjestelmän versio on Android-laitteissa versio 4.4 tai uudempi, Apple-laitteissa iOS 9.0 tai uudempi.

**TUOTTEEN ASIANMUKAISTA HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT EU-DIREKTIIVIN 2012/19/EU MUKAISESTI**

Tätä laitetta ei saa sen käyttöiän päätyttyä hävittää kotitalousjätteenä.

Se on vietävä asianmukaiseen keräyspaikkaan tai tällaista palvelua tarjoavalle jälleenmyyjälle.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erilliskeräyksellä vältetään virheellisen hävittämisen aiheuttamat ympäristö- ja terveysriskit sekä mahdollistetaan materiaalien talteenotto ja kierrätys, jolla on mahdollista saavuttaa merkittäviä energian ja luonnonvarojen säästöjä.

Erilliskeräilyvelvoite osoitetaan yliviivatulla roska-astiasymbolilla.

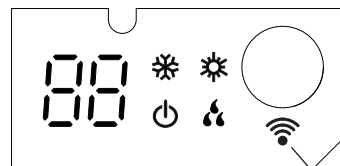
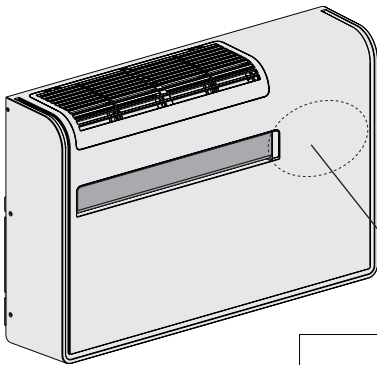
**PARISTOJEN ASIANMUKAISTA HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVAT TIEDOT EU-DIREKTIIVIN 2006/66/EU MUKAISESTI**

Vaihda paristot, kun niiden sähkövaraus on käytetty loppuun: älä hävitä paristoja tavanomaisen kotitalousjätteen kanssa. Paristot on vietävä asianmukaiseen keräyspaikkaan tai tällaista palvelua tarjoavalle jälleenmyyjälle.

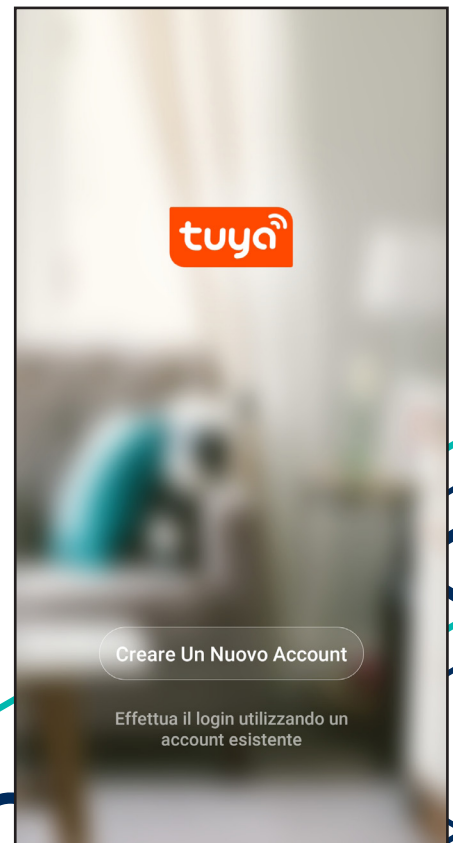
Paristojen erilliskeräyksellä vältetään virheellisen hävittämisen aiheuttamat ympäristö- ja terveysriskit sekä mahdollistetaan materiaalien talteenotto ja kierrätys, jolla on mahdollista saavuttaa merkittäviä energian ja luonnonvarojen säästöjä. Erilliskeräilyvelvoite osoitetaan yliviivatulla roska-astiasymbolilla.

**HUOMAA**

Apollon yhdistäminen TuyaSmart-sovellukseen ja Apollon käyttö TuyaSmart-sovelluksen avulla selostetaan tämän käyttöohjeen lopussa (Wi-Fi-OPAS).



Wi-Fi-merkkivalo

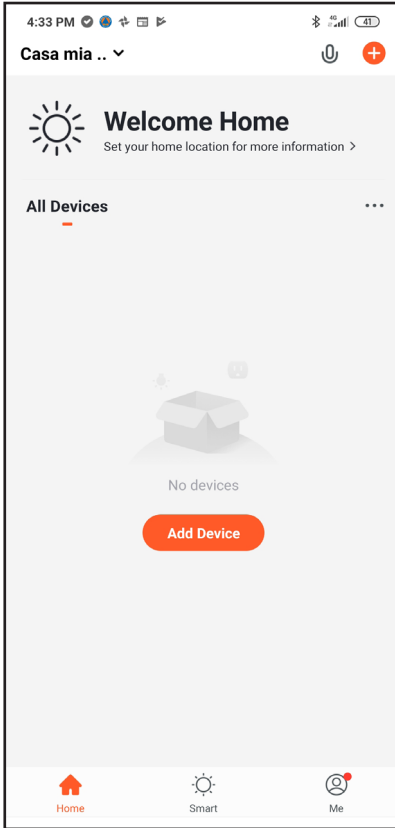


# Wi-Fi-OPAS

**APOLLON YHDISTÄMINEN TUYASMART-SOVELLUKSEEN**

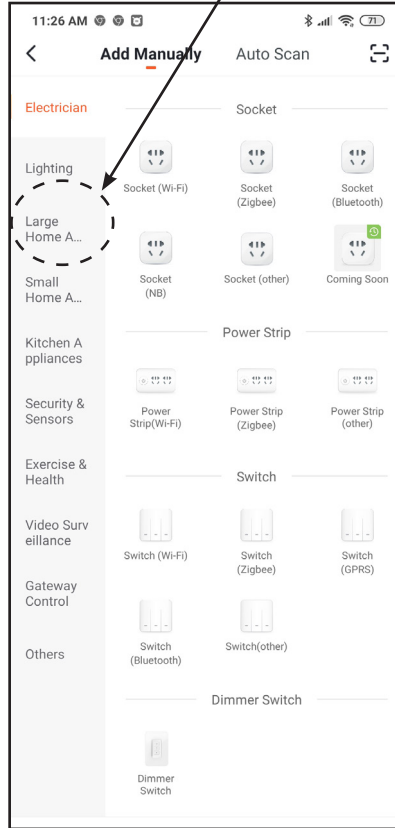
1. Napauta

“Add device”



2. Valitse vasemmasta palkista

“Large Home Appliance”

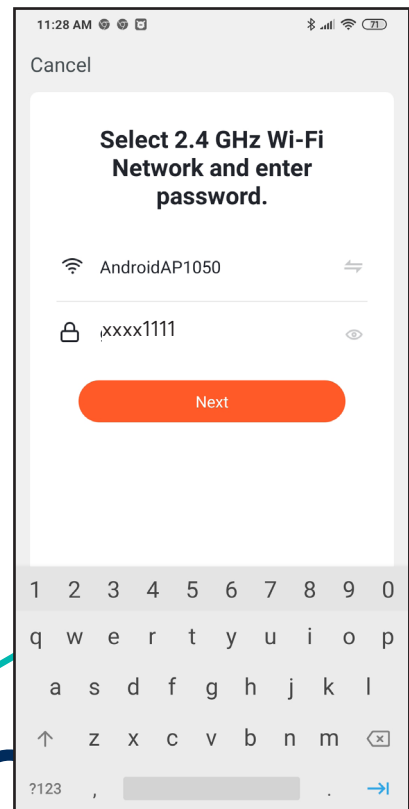
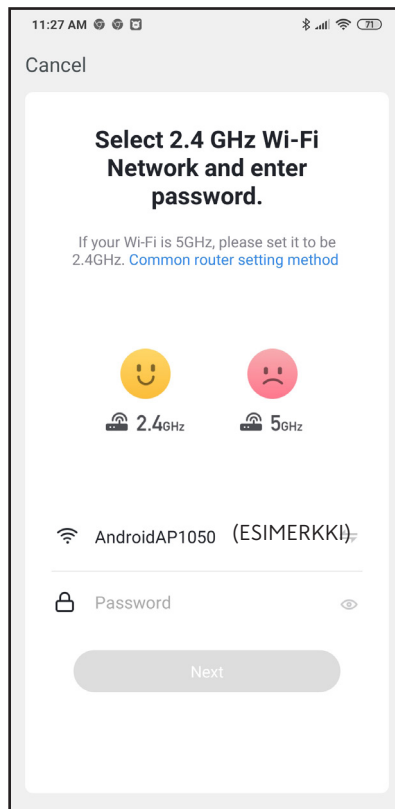
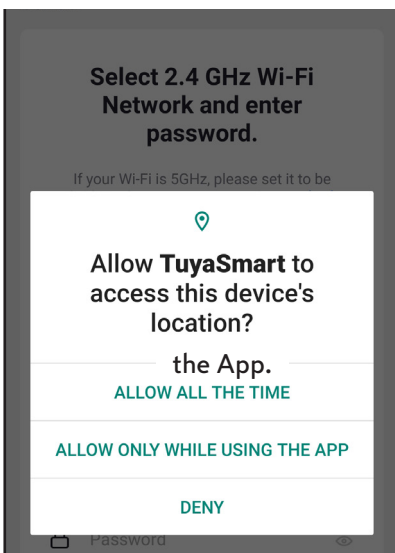


3. Valitse oikealta laiteluettelosta

“Air Conditioner”

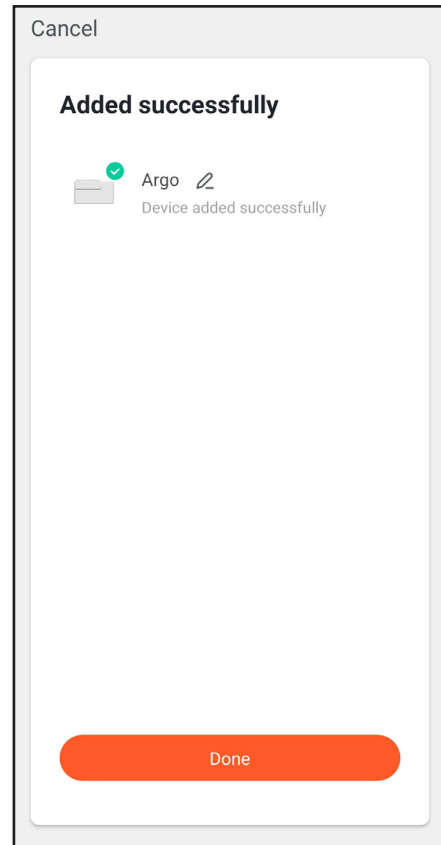
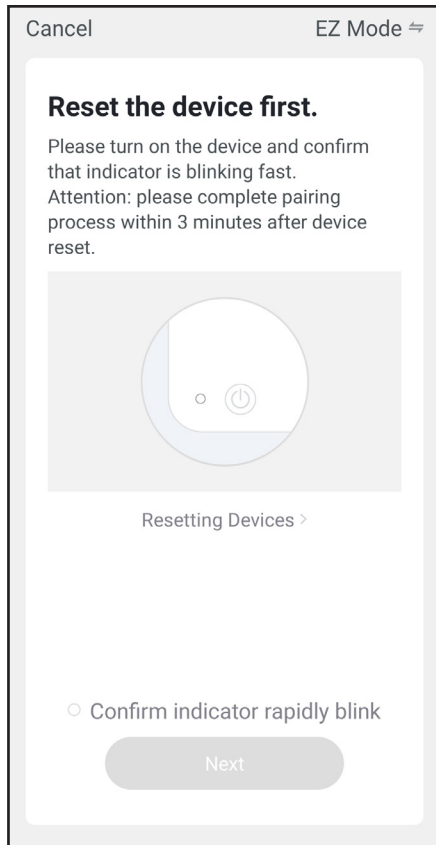


4. Kun olet sallinut sovelluksen käyttää sijaintia tarvittavien tietojen mukaisesti, valitse Wi-Fi-verkko, johon haluat yhdistää Apollon, ja syötä verkon salasana. Napauta sitten “Next”



5. Varmista, että Apollon Wi-Fi-valo vilkkuu nopeasti ja kuittaa kehote
6. Odota, että pariitus älypuhelimien ja Apollo-yksikön välillä muodostuu, ja napsauta ”Done”

“Confirm indicator rapidly blink”

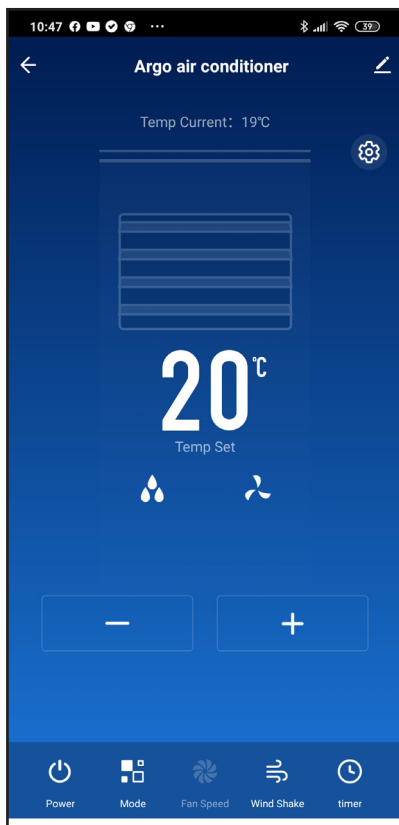


Kun kaikki on valmista, laitteen Wi-Fi-valo palaa jatkuvasti ja kaikkia käytettävissä olevia toimintoja voi ohjata älypuhelimella.

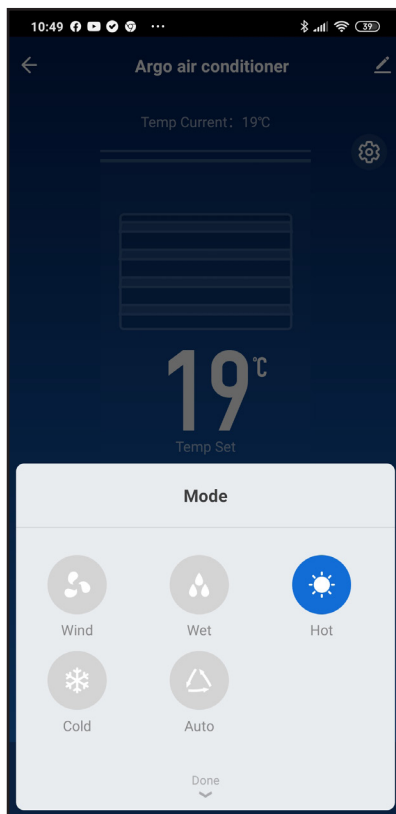
## APOLLON KÄYTTÖ TUYASMART-SOVELLUKSELLE

Avaa sovellus ja käytä käytettävissä olevia Apollon säätimiä.

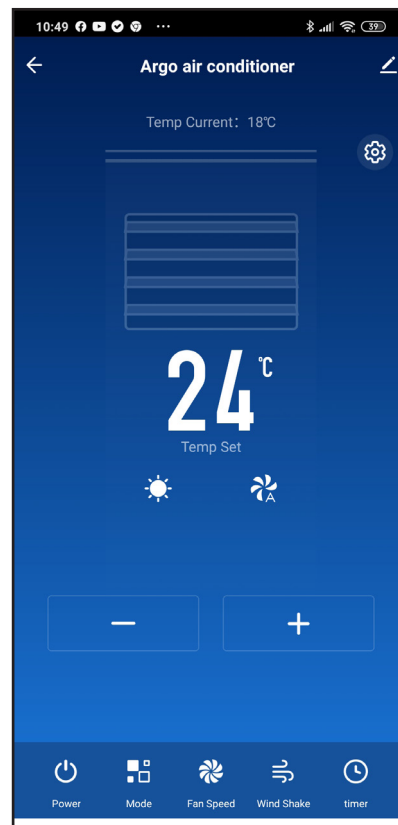
### ENSIMMÄINEN NÄYTTÖ YHDISTÄMISEN JÄLKEEN



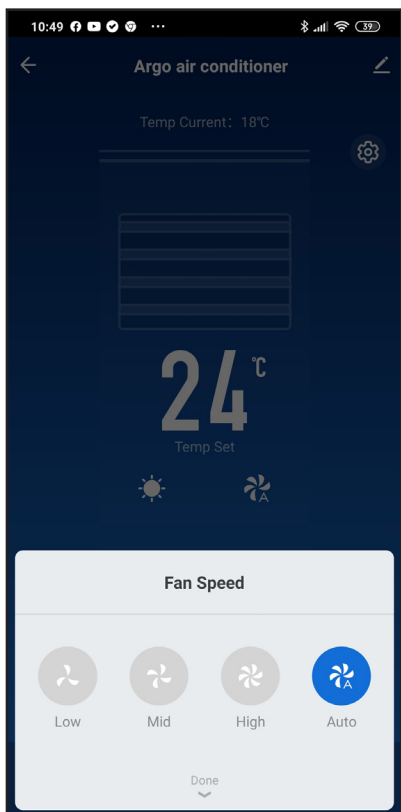
### LÄMMITYSTILAN ASETUS (HOT)



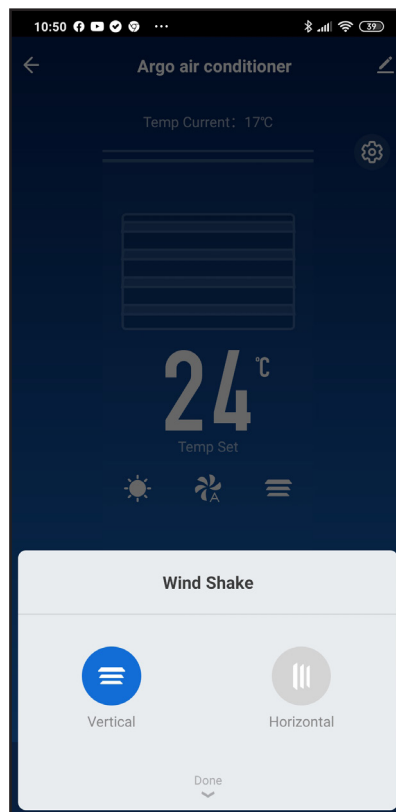
### LÄMPÖTILAN ASETTAMINEN + ja -



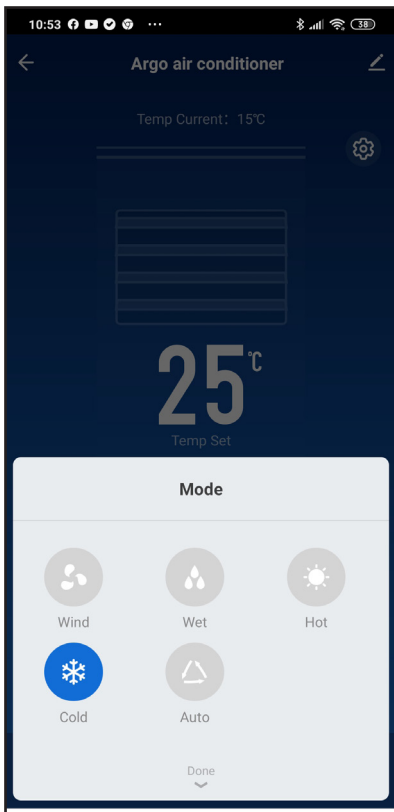
### PUHALLINNOPEUS (AUTO)



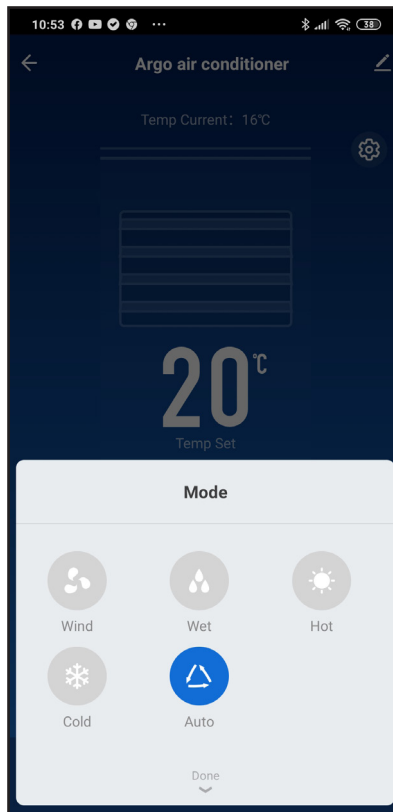
### LÄPÄN ASENTO



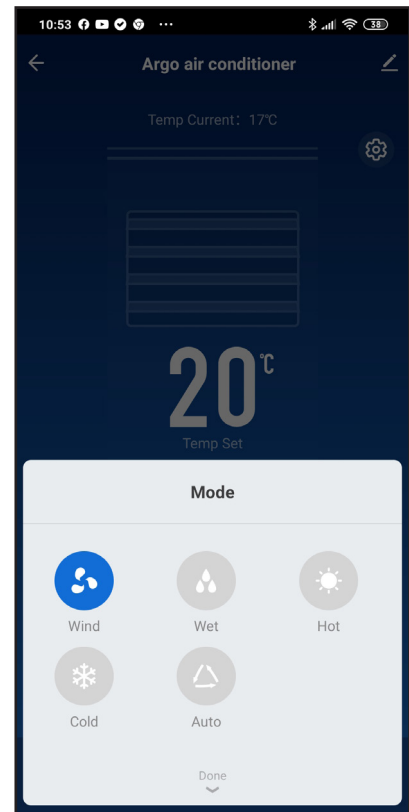
JÄÄHDYTYSTILAN ASETUS (COLD)



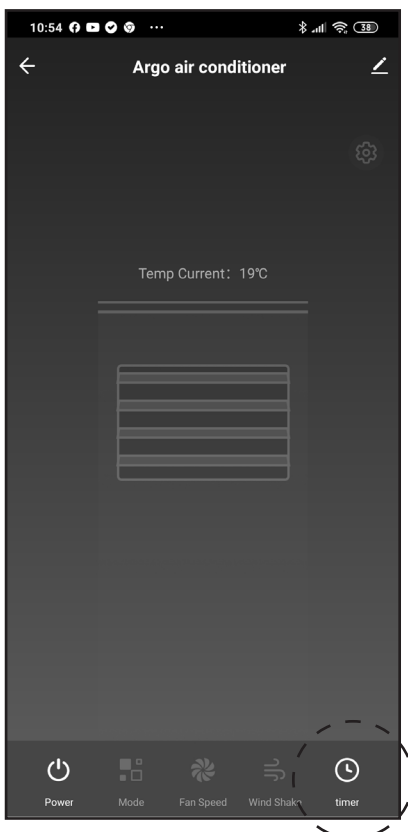
AUTOMAATTITILAN ASETUS (AUTO)



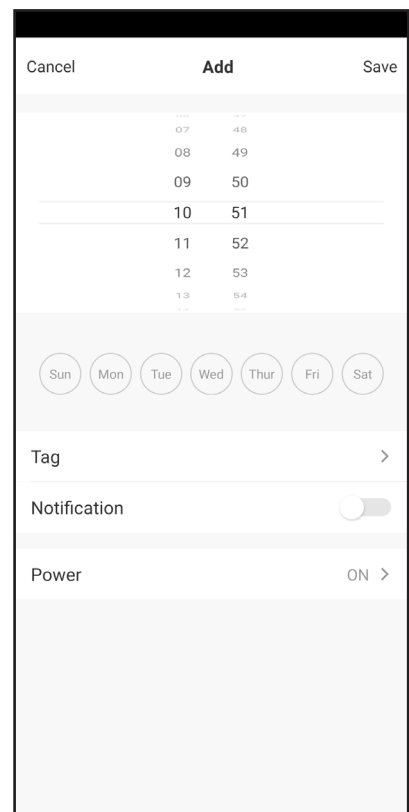
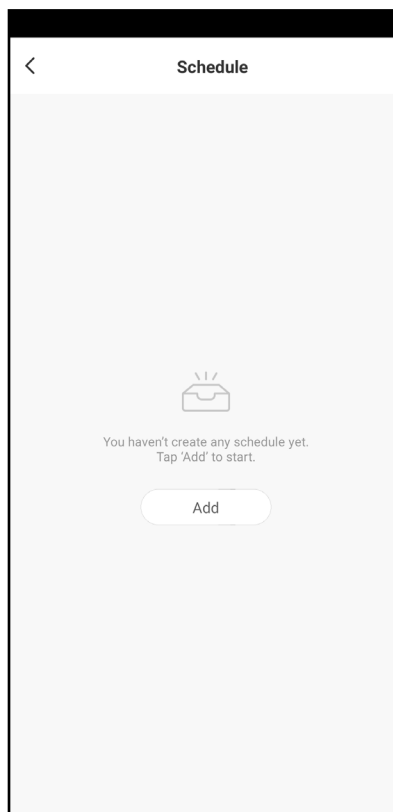
PUHALLINTILAN ASETUS (WIND)



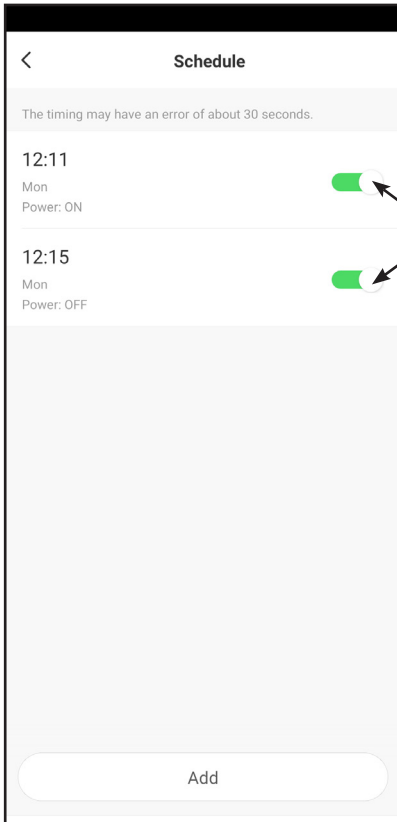
LAITTEEN OLLESSA  
VALMIUSTILASSA  
ON MAHDOLLISTA VALITA  
AJASTIN



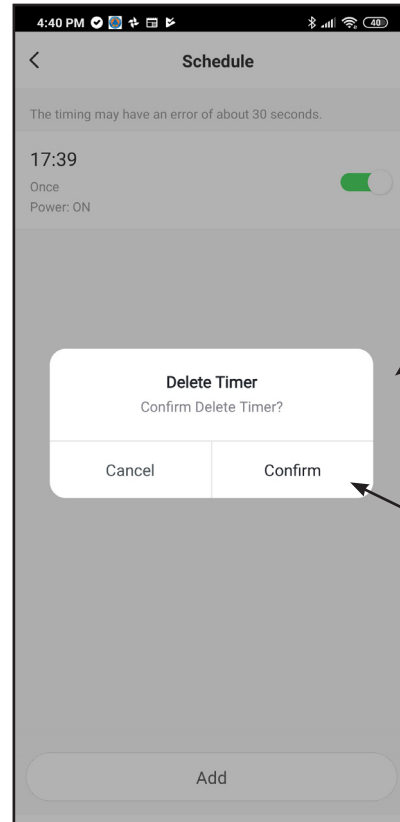
**TIMER:** Jos haluat kytkeä laitteen ajastimella päälle/pois päältä (käynnistys/sammutus) haluttuna kellonaikana ja päivänä, muista, että laite toimii aiempien asetusten mukaisesti.



**HUOMAA:** Kun ajastin on asetettu, voit aktivoida tai deaktivoida sen tarpeen mukaan tai poistaa asetuksen.



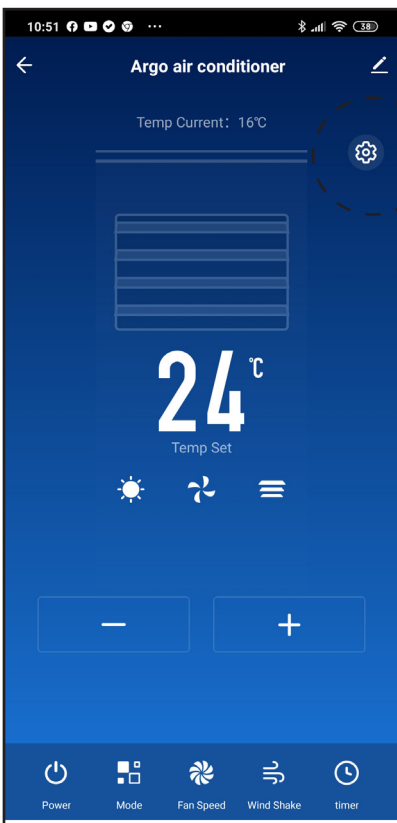
AKTIVOI / DEAKTIVOI



NAPAUTA POISTETTAVAA AIKAA

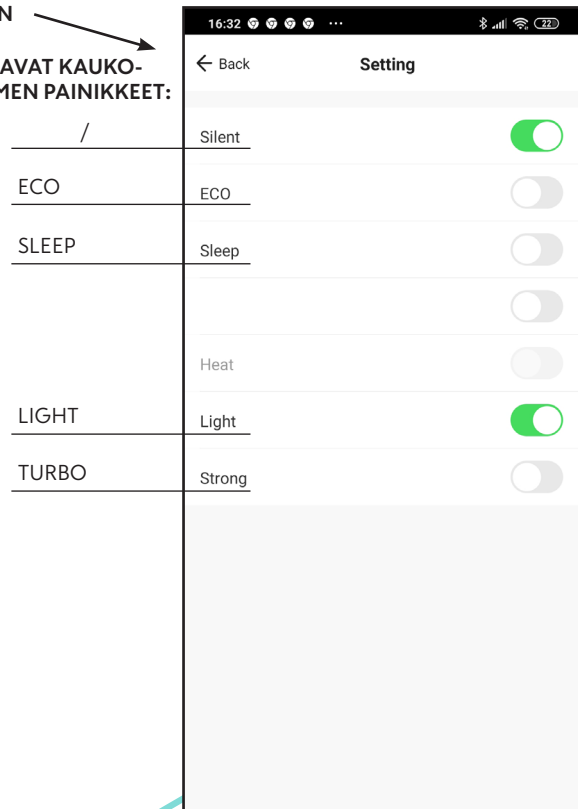
VAHVISTA SITTEEN

**LISÄTOIMINNOT (ASETUS)**



NAPAUTA TÄTÄ PÄÄSTÄKSESI LISÄTOIMINTOIHIN

**VASTAAVAT KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEET:**



**HUOMAA:**

Kaukosäätimen komennot ovat ensisijaisia sovellukseen nähden. Kuvat ovat vain viitteellisiä ja voivat poiketa todellisesta sovelluksesta.



**onninen** 

**Onninen Oy**

Työpajankatu 12, 00580 Helsinki

puh. 0204 85 5111

[www.onninen.fi](http://www.onninen.fi)